

聲明

(《婚姻條例》(第 181 章)第 21 條)

本人.....，地址為.....

現聲明：本人完全明白 —

- (a) 經過在*婚姻登記官/*副婚姻登記官/*婚姻監禮人面前按照《婚姻條例》(第 181 章)表示以.....為我的*妻子/*丈夫後，雖然沒有其他世俗或宗教儀式，我與.....即結為合法夫妻；
- (b) 經以上過程表示以.....為我的*妻子/*丈夫後，我倆因此而締結的婚姻，在我倆共同在生之時，非經有效的司法判令，不得解除；及
- (c) 在這段婚姻尚未解除之際，如我在我的*妻子/*丈夫在生時締結另一段婚姻，即犯重婚罪，可被處以該罪行的刑罰。

.....年.....月.....日

.....
(作出此聲明的人簽署及姓名)

見證人

.....
*婚姻登記官/*副婚姻登記官/*婚姻監禮人簽署及姓名

上文已在監理此聲明的人在場下，用.....文向作出此聲明的人傳譯。

.....
傳譯員簽署及姓名

聲明

(《婚姻條例》(第 181 章)第 21 條)

本人.....，地址為.....

現聲明：本人完全明白 —

- (a) 經過在*婚姻登記官/*副婚姻登記官/*婚姻監禮人面前按照《婚姻條例》(第 181 章)表示以.....為我的*妻子/*丈夫後，雖然沒有其他世俗或宗教儀式，我與.....即結為合法夫妻；
- (b) 經以上過程表示以.....為我的*妻子/*丈夫後，我倆因此而締結的婚姻，在我倆共同在生之時，非經有效的司法判令，不得解除；及
- (c) 在這段婚姻尚未解除之際，如我在我的*妻子/*丈夫在生時締結另一段婚姻，即犯重婚罪，可被處以該罪行的刑罰。

.....年.....月.....日

.....
(作出此聲明的人簽署及姓名)

見證人

.....
*婚姻登記官/*副婚姻登記官/*婚姻監禮人簽署及姓名

上文已在監理此聲明的人在場下，用.....文向作出此聲明的人傳譯。

.....
傳譯員簽署及姓名

確認

我們，.....和.....，已經查閱過結婚證書上的資料，並沒有需要修改的地方。我們明白根據《婚姻條例》(第 181 章)第 25 條，祇有文書上的錯誤才可以修正的。

簽署.....(新郎) 簽署.....(新娘) 日期.....

* 刪去不適用者

DECLARATION

Section 21 of the Marriage Ordinance (Cap. 181)

I, of
..... (Address)

hereby declare that I fully understand that—

- (a) by taking as my *wife/
*husband in the presence of *the Registrar of Marriages/
*a Deputy Registrar of Marriages/*a Civil Celebrant of
Marriages in accordance with the Marriage Ordinance
(Cap. 181), I shall become legally married and bound
to , although there will be
no other rite of a civil or religious nature;
- (b) the effect of my taking as
my *wife/*husband is to create between us a marriage
which cannot be dissolved during our joint lives except
by a valid judicial decree; and
- (c) if I contract, during the lifetime of my *wife/*husband,
another marriage while this marriage subsists, I commit
the offence of bigamy and will be liable for the penalty
for that offence.

Dated this day of , 20

.....
(Signature and name of the person making this declaration)

Witness

.....
Signature and name of the *Registrar of Marriages/
*Deputy Registrar of Marriages/
*Civil Celebrant of Marriages

Interpreted to the person making this declaration in
the language in the presence of the
person taking this declaration.

.....
Signature and name of the interpreter

DECLARATION

Section 21 of the Marriage Ordinance (Cap. 181)

I, of
..... (Address)

hereby declare that I fully understand that—

- (a) by taking as my *wife/
*husband in the presence of *the Registrar of Marriages/
*a Deputy Registrar of Marriages/*a Civil Celebrant of
Marriages in accordance with the Marriage Ordinance
(Cap. 181), I shall become legally married and bound
to , although there will be
no other rite of a civil or religious nature;
- (b) the effect of my taking as
my *wife/*husband is to create between us a marriage
which cannot be dissolved during our joint lives except
by a valid judicial decree; and
- (c) if I contract, during the lifetime of my *wife/*husband,
another marriage while this marriage subsists, I commit
the offence of bigamy and will be liable for the penalty
for that offence.

Dated this day of , 20

.....
(Signature and name of the person making this declaration)

Witness

.....
Signature and name of the *Registrar of Marriages/
*Deputy Registrar of Marriages/
*Civil Celebrant of Marriages

Interpreted to the person making this declaration in
the language in the presence of the
person taking this declaration.

.....
Signature and name of the interpreter

Acknowledgement

We, and , have checked our marriage certificate and
found it in order. We understand that only clerical errors may be corrected under section 25 of the Marriage Ordinance, Cap.181.

Signed (Bridegroom) Signed (Bride) Date

* Delete where inappropriate